

# EL ECO DE LA FUSION

Periódico republicano bisemanal

**Precios de suscripción**  
En Tortosa, al mes. . . 0'50  
Fuera, trimestre. . . 1'50  
AÑO V.  
Anuncios y comunicados á precios convencionales.—Pago adelantado.

Tortosa 26 Octubre 1902

**Puntos de suscripción**  
En la Redacción y Administración, Calle de Berenguer, esquina á la de la Estación, piso 2.<sup>o</sup>  
Toda la correspondencia al Director. No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

NÚM. 86

(DE NUESTRA COLABORACIÓN)

## DE CECA EN MECA

Silencio.

Calle la vocinglera lengua del perjuro injurioso y caiga retorciéndose hasta lamer el fodo de la charca infecta en que se alimenta.

Rompase en mil pedazos la odiosa pluma del inconsecuente crítico, y rueda empujada por la avalancha de sus diatribas ensañamientos al rincón del completo olvido. Aplástense los pechos que acariciaron rencores que solo Dios perdona, y la templada y bruñida espada de la justicia y la verdad cercene gargantas inicuas, para imponerles el silencio del respeto y el mutismo de la respetuosidad.

Los que ayer acurrucados cual faquires en la covacha de la envidia y en la herronera de la hipocresía pedían enlazamientos de boa, jugos de enforbo é interminables angustias de muerte; levanten un instante sus vidriosos ojos para sumirlos nuevamente en el mar inmenso de gangrena que les rodea.

La maldad es como los sepulcros: tranquilidad por fuera y corrupción por dentro. Pero un genio es mayor que el planeta.

La inmortalidad es el precio á su valía. Si la posteridad cupiese en lo eterno, un genio sería un Dios.

Apagáronse los ecos roncós de enconadas revueltas sociales, encauzáronse los amenazadores disturbios de una humanidad de encontradas energías, normalizáronse los desequilibrios de un Estado quizás altamente comprometidos; y sobre las figuras que supieron derramar paz, gratitud, y vida á un pueblo que marcha uniforme á la primera fila de la civilización y el progreso, descuella una figura que será respetable y respetada más bien por las generaciones venideras que por las presentes. La del político y del filósofo: la de Emilio Zola.

Aquella inteligencia fecunda hoy apagada por el sutil soplo de esa ley natural que nivela lo creado, ha quedado extinguida despues de legar al gran mundo de las letras el patrimonio de su erudición, á los republicos el germen doctrinal de sus revolucionarias ideas, y á la humanidad que piensa y siente un recuerdo irrecedero de su profundidad indiscutible.

La secular tradición de añjos privilegios y prerrogativas, las maleables costumbres los vicios de conformación que desfigurán y afean á

los pueblos, fueron con empuje y perseverancia socavados por ese espíritu inmortal hasta desmoronarlos, sin otro estrepido que el de la ola del bienestar individual reconocido por los hombres y asegurado por las leyes nacionales de su país.

Alzaos fulange apogrifa de envidiosos, alzaos cohorte inmensa de sacrilegos contrarios del bienestar común, alzaos miserables adversarios del genio, y descubrid vuestras tostadas cabezas, que Emilio Zola ha muerto.

Ni un grito más. Sus cenizas son un templo ante cuyo sagrario se inclinan los doctos padres de la ciencia para rendirle el tributo de su admiración y respeto, su nombre ilustre es la palabra mas santa del credo de una doctrina pura como la luz, y su recuerdo es de la mezcla informe de justicia, amor, razón, caridad, ciencia, convicción y virtud, un solo complemento: el que debemos respetar, honrar y sentir todos los mortales.

P. B. B.

Barcelona y Octubre 1902.

## LAS ALMAS JOVENES

Murió Pi y Margall, el varón austero, el político serio, consecuente y convencido. Un fotógrafo de las almas, encargado de hacer su retrato moral seguramente enfocaría la imagen en aquella ocasión postrera en que el noble anciano, ya al borde del sepulcro, acude al llamamiento de la juventud para confortarla con acentos de animación y de esperanza y halla la muerte en pleno desempeño de su generoso apostolado.

Murió Gladstone, el egregio estadista, el *great old man*, el último romántico de la política y del derecho de gentes. De entre todos los momentos de una tan larga vida, consagrada por entero al servicio de la justicia y de la patria, la posteridad admirará con preferencia aquel en que el insigne hombre de Estado, ya octogenario, levanta la bandera de la emancipación de Irlanda, consagrando el resto de sus fuerzas á la defensa de una santa causa y á la reparación de un gran crimen.

Muere Zola, el novelista sin rival, gloria de Francia, orgullo de su siglo. En toda su existencia de luchador sin descanso, de obrero infatigable hay una hora suprema, épica; aquella en que el gran escritor, campeón de la justicia, caballero de la verdad, arriesga en plena senectud el fruto de una vida entera de labor, lanza

un reto audacísimo á todas las potencias de las tinieblas concitadas contra la luz y acaba por salvar al inocente del martirio y á su patria de la reacción.

¿Han sido viejos esos hombres? Entonces nuestros *lutses*, nuestros *koskas*, nuestros *niños góticos* son archicentenarios. ¿Qué importa el acta de nacimiento? Las almas tienen también su edad. Hay octogenarios que mueren en la adolescencia. Hay niños que nacen en la ancianidad. Si por juventud ha de entenderse la sazón de las grandes idealidades, de las nobles abnegaciones, de los generosos entusiasmos, la época dichosa en que el cerebro vibra con todas las ideas y el corazón palpita con todos los sentimientos y el pecho se abre á todas las emociones y la vida penetra por todos los poros y el espíritu acaricia todos los ensueños, Zola, Gladstone, Pi y Margall han muerto en la flor de su juventud. Si hemos de entender por vejez la estación de los tristes desencantos, cuando la sangre circula perezosa y el corazón se enfria y la voluntad desmaya y la fantasía se decolora y el cerebro es tardo y los sentidos son obtusos y la vida pierde su sabor y el excecpticismo mata la fé, la indiferencia mata al amor y á los impulsos desinteresados suceden los cálculos egoístas, no pocos de entre nuestros adolescentes viven en plena decrepitud. Nacieron viejos. Sobre ellos pesa, sin duda, el estigma de la caducidad colectiva de las naciones que se acaban y de las razas que se extinguen. No hay modo de comprender como en Bizancio pudo haber jóvenes.

¿Cosa extrañal! Esa porción de juventud lacia, marchita, desmayada, desengañada, fría, calculadora, excéptica, indiferente, nos produce una impresión penosa que tiene algo de la repugnancia que inspira la contemplación de un fenómeno teratológico. ¿Por qué no experimentamos un sentimiento análogo ante el espectáculo de la vejez lozana, valerosa, soñadora, idealista? ¿No es también esta por ventura una anomalía? ¿No es también un anacronismo? ¿No está en el orden de las cosas que el anciano sea misoneísta, retrógrado, idólatra del lo pasado? ¿No vá el desencanto del brazo con la experiencia? ¿Se acompañan las esperanzas con las canas? ¿No es lógico que el curso de los años amortigüe los entusiasmos y disipe las ilusiones? ¿Por qué pues, lejos de cansarnos desvíos nos inspiran admiración los pocos hombres excepcionales para quienes los años no tienen escarmientos y la vejez no tiene decepciones; es-

ánimas singulares á los cuales la experiencia parece haber dado una enseñanza diametralmente opuesta á aquella que reserva al resto de los mortales?

¿Por qué? Porque esos hombres extraordinarios no erigen su propio desencanto en ley universal ni creen que, cuando ellos envejecen envejezca el mundo ni que muera cuando ellos mueren. Porque la humanidad; por siempre renovada siempre joven, admira en esas almas superiores la fuente viva de eterna renovación y eterna juventud. Porque es hermoso, sublimemente hermoso, de una sobrehumana hermosura, ver saludar desde el borde de la tumba á los siglos que vendrán y oír entonar á orillas de la muerte el himno inmortal de la vida.

ALFREDO CALDERÓN.

## No hay presupuesto

Ocurre con los gobiernos de la restauración que estos raras veces confeccionan proyectos de presupuestos nuevos ó diferentes á los de años anteriores. Igual, casi idéntico fenómeno se observa, en la inmensa mayoría de los pueblos de la península.

Funcionará dice la prensa de oposición y diarios tan sesudos como *El Liberal* y *La Ley* de Madrid, el parlamento hasta diciembre, y quizá antes de ese mes vuelva á cerrarse; pero es ya indudable que desde el 1.º de Enero regirá el mismo presupuesto del actual ejercicio con todas sus deficiencias, que no son pocas.

Casi al finalizar el presente se encontrará el gabinete de notables en alguno de sus departamentos con créditos agotados, y «habrá necesidad de aumentar aquéllos con cargo á la consabida deuda flotante, esa sima de trampas para futuros empréstitos de consolidación cuyos intereses tanto agobian al tesoro, y son precursores de nuevos gravámenes sobre los ya excesivos tributos que vienen soportándose en todos conceptos.»

Aumenta el gasto y no se economiza. En los ministerios de la corte y en los municipios—salvo excepciones—no se hace el balance ó el estudio de lo que entra y sale. Los primeros, á base de años anteriores y sin conocimiento del asunto, creen que es fácil tapar el déficit con repetir lo pasado y añadir nuevas cargas al pueblo.

Nacen nuevos retoños del árbol de la casa de Borbón, y estos, pasan al presupuesto que llaman nacional ó de casa y braca. Se aumentan miles de atenciones secundarias como son la de culto y clero, y en cambio las principales para la vida del cerebro y otros fines que más directamente afectan á lo terreno, aparecen desatendidas. El nuncio y el primado de las Españas—hoy España—son los amos en los gabinetes de tufo liberal. El cura y el sacristán en los pueblos, más que el maestro, encargado en sus funciones allá en los primeros albores de la criatura humana de dejar la ciencia que vigoriza y hace hombres.

En una palabra gobiernos de Silvela y gobiernos de Sagasta, basan sobre lo pasado. No innovan ni transforman. Se elevan á la altura de los monterillas y de esos ediles que pasan á desempeñar el cargo de los administradores de los

intereses de un pueblo, cuando no sirven para administrar el patrimonio propio.

Los problemas económico y administrativo, son difíciles, de grande estudio y atinada reflexión. Deben adaptarse las cargas á las fuerzas del país; no dejarle exhausto, anémico, sin vida, porque tal procedimiento es malo y solo capaz de realizarlo el político perverso. El de suavizar los gravámenes, perseguir el fraude con rigor, disminuir las clases pasivas, etc. etc., es mucho más lógico y se hermana más con este presente misero y desgraciado de nuestra patria.

El presupuesto debe hacerlo el parlamento. Discutir detalle por detalle, estudiando lo que es esencial y lo que es secundario. Debe, rompiendo rutinarismos, fundamentarlo sobre lo innegable, sobre la infalibilidad de los números.

«El país entero sufre las consecuencias» de esos presupuestos.

¿Y qué hacer?—Digamos con *La Ley* de Madrid—Adelante con el sistema de trampa para regocijo de los caciques y de usureros capitalistas.

M. GONZALES.

### CONSULTORIO-HOMEOPÁTICO

← DE →

P. CAVALLÉ

Rosa, 13, Entresuelo, 1.º — Tortosa

## JUSTICIA

Si me preguntáis qué es lo que distingue los pueblos libres de los que no lo son, lo que distingue los pueblos maduros para la libertad de aquellos otros que no lo están, os responderé sin vacilar, que no debéis fijaros en si tienen tal ó cual Constitución, una ó dos Cámaras, prensa libre, etc., etc. No; todo eso puede llegar á ser instrumento de la pasión ó de la tiranía, más ó menos disfrazada. La verdadera distinción estriba en si hay ó no justicia; consiste en que impere ó no la ley. Decidme lo que son los tribunales, y yo os diré entonces lo que es el pueblo.

¿Se postran el gobierno y los ciudadanos ante el altar de la justicia y ante las formas protectoras que la ley establece?... pues no lo dudéis, allí hay libertad. Pero ¿se ensancha ó se encoge la ley según los casos? ¿Se la fuerza, se la elude, se la infringe impunemente por medios violentos ó sagaces? ¿Hay tribunales de excepción y de privilegio, fórmulas mañosas y elásticas, jueces corrompidos, sea por el interés, sea por la pasión, sea por el temor?... Pues marchaos de ese país. La libertad es en él un nombre vano; peor que eso, es una red tendida á los hombres de bien; las leyes son un insulto á la razón y á la dignidad humana. Porque la libertad, después de todo, no es otra cosa que el respeto del derecho otro nombre dado á la justicia.

LABOULAYE.

### CLASES NOCTURNAS

PROFESOR

D. MANUEL MONTAGUT PALLARÉS

Mercederes (vulgo Carmen) 3, 2.º

Veríamos con sumo gusto ya que la Alcaldía ni el Ayuntamiento (que son los que vienen obligados) no lo hacen que los señores ex Diputados á Cortes y Diputados provinciales tomaran la iniciativa haciendo un llamamiento al pueblo de Tortosa, para defender con verdadera energía nuestra riquísima Diócesis.

Nos consta que el vecindario todo está esperando con impaciencia la convocatoria que se acordó en la importante reunión celebrada al efecto hace un mes.

En 4.ª plana, empezamos á publicar la lista de los que adeudan á nuestra publicación y se hacen el sueco á los avisos y circulares de esta administración.

Según leemos, en la capital de la provincia reina gran entusiasmo para la defensa de su archidiócesis.

Se ha celebrado una importante reunión, presidida por el Alcalde señor Pallarés y á la que ha asistido numerosa concurrencia. Suscribiéronse exposiciones dirigidas al Papa y al Gobierno.

Por lo visto en todas partes, menos en Tortosa, las autoridades apréstanse á defenderse contra el despojo de las Diócesis.

Contrasta más todavía sabiendo que el Alcalde de Tarragona es republicano, pero como representa de verdad al pueblo, pónese al frente de todo y defiende con energía y tesón los derechos de sus administrados.

En Tortosa como el accidental no representa más que al *Diario de Tortosa*, á su jefe y á los organizadores de las grandes meleradas, por eso no hacen nada, nada absolutamente.

¡Pueblo de Tortosa, despierta y apréstate á defender tus sagrados intereses y no esperes que por la apatía de los que deben el puesto que ocupan al tristemente celebre Melero, te arrebaten tu antigua Diócesis!

Juzguen los amantes de esta perla del Ebro de la conducta antipatriótica de esos saltambanquis políticos que solo se preocupan de la caja de consumos.

El Sr. Moret niega delante de todo el mundo que él se proponga suspender el Ayuntamiento de Barcelona.

Esa misma negativa nos hace á nosotros pensar que tiene ese proyecto,

Lo mismo á ese señor que á D. Práxedes hay que entenderles siempre al revés.

¿Dice que no piensa suspender el Ayuntamiento de Barcelona? Pues lo suspenderá.

Pretextos no han de faltarle. Ahí tiene á sus amigos los regionalistas que á la menor indicación suya le darán cincuenta motivos.

Por algo es D. Segismundo gran cultivador del separatismo.

«Han empezado en la Audiencia territorial los exámenes de aspirantes al título de procurador de los tribunales».

A los noveles procuradores les recomendamos vengán á ejercer su carrera en el Juzgado de esta ciudad pues el caciquismo imperante procura trabajo á granel.

El próximo día 29 deberá reunirse la Diputación

El laureado escultor tortosino D. Agustín Querol ha remitido al Ayuntamiento de Barcelona el proyecto del monumento á Federico Solér, *Pitarra*.

Leemos en los telegramas del día 20.

El diputado por Oviedo, D. Melquiades Alvarez, veía también decidido á interpelar al Gobierno sobre

su conducta durante el verano; pero ha desistido de ello porque, «dada la situación desdichada del Gobierno, no quiere agravarla con ataques, que solo favorecerían al partido conservador.»

«Según telegrafían de la Corte el consejo del Banco de España ha acordado que el primero de Diciembre se inaugure la sucursal de dicho establecimiento en Tortosa.»

Añadiendo los telegramas, la posibilidad de que para dicha inauguración, tengamos la satisfacción en Tortosa de poder saludar al Gobernador general del establecimiento, D. Andrés Mellado, á quien acompañarán en su viaje los Diputados á Cortes Sres. Gascón y Lopez Puigcerver.

El jueves le fué robado á un labrador de remolinos, un burro que habia dejado en el callejón de la Paja mientras su propietario estaba despachando unos asuntos.

¿Y los agentes de la autoridad? Pescando.... para poder vivir puesto que no les pagan.

Sr. Alcalde, es lo único que nos faltaba para nuestra completa deshonra.

Para las 11 de la mañana del día 29 del actual, está convocado de nuevo á sesión ordinaria la Diputación provincial en Tarragona.

Como estas continuas convocatorias sin resultado práctico, perjudica á alguno de nuestros buenos amigos por la falta de asistencia de la mayoría de los señores diputados, rogamos á los que ostentan esta representación, asistan á las sesiones para cumplir con lo que disponen los artículos 66 de la Ley y 30 del Reglamento, de lo contrario que dimitan sus cargos para que no salga perjudicada la Provincia y los intereses de sus compañeros, que sin ton ni son les obligan á viajar para cumplir con la representación que les confiaron sus electores.

El día 29 próximo celebrará sesión ordinaria la Diputación provincial y si el tiempo lo permite.

Vocabulario de *Dominguet*.

«No puede salir. No se le vé la cara; se esconde con cobardía.

Hariamos su exacto retrato, con solo decir que está llena de escorias y cubierta de porquería; pero es tan repugnante, tan sucia, tan asqueroso, que decirla que la vil escoria la emponzoña, es favorecerla mucho.

¡Cuánta maldad y excrecencia!

¡Cuánta miseria encierra el alma del indomable animalucho, que se arrastra por el cieno y vive constantemente entre la inmundicia y el pestilente charco.»

La precedente *solfa* es del *Diario de Tortosa* correspondiente al día 23 del actual.

Es el *inri* de *Dominguet*, metido de cabeza en la cloaca.

La bazofia embota los cerebros raquíticos.

¡Y pensar que todos son lobos de una misma manada!

Según noticias que se reciben de Madrid, se ha ordenado por la superioridad, se proceda al replanteo del trozo 6.º de la carretera de Tortosa á Garcia.

El Gobernador civil de esta provincia ha prohibido la utilización de los adornos de las cajas mortuorias como venian haciendo algunas empresas funerarias.

Se ha cursado por la secretaria de Instrucción Pública; á la Junta Central de Derechos pasivos del Magisterio, el expediente promovido por D.ª Antonia Bellof Torruella, como viuda del Maestro que fué de Gandesa D. Pedro Ribera Masip.

El juez de primera instancia de Tortosa, cita á los que se crean con derecho á la casa de la calle del Matadero de ésta ciudad, señalada con el núm. 3.

Ha sido destinado á ésta provincia, D. Manuel Jáuregui, uno de los ingenieros de caminos, que en con-

# A. OLIVERES

## MÉDICO

Ex alumno de los hospitales de París.  
Ex - ayudante de la Clínica de enfermedades de los ojos del Dr. Galezowski.  
Consulta de 11 á 1. -- Pasaje Franquet, Pral.--Tortosa.

cepto de aspirantes, han sido admitidos al servicio del Estado.

El jueves fué conducido al Hospital, por los dependientes de la Alcaldía, un mendigo que sufrió un ataque en la calle del Obispo Aznar.

Leemos que ha sido trasladado á Lérida el ingeniero jefe de Obras públicas de la provincia D. Francisco Perez Alonso, sustituyéndole el de la vecina provincia.

Oficialmente nada se sabia ayer en Tarragona.

Durante el finido mes de Septiembre quedaron vacantes en esta provincia las siguientes escuelas: una elemental de niños, en Tortosa, dotada con 1.650 pesetas; una elemental de niñas, en Roquetas, dotada con 1.100 pesetas y la elemental de niños de Villalva, con 825 pesetas.

Se vende una casa en un punto céntrico y bien situada en la Villa de Cherta.

Razón, Martín Gilabert, Temple, 55, Tortosa.

Comunican de Murcia que el jefe de la sección de artillería de aquella plaza ha recibido un parte del coronel director de la fábrica de pólvora de Nova comunicándole que á las siete de la mañana del jueves ocurrió una explosión en el taller de moldadura de pólvora prismática resultando con graves quemaduras el maestro Rodriguez Sánchez y los obreros Juan Gomez Ballesta, Antonio Sánchez y Francisco Rodriguez Ballesta, y con quemaduras leves José Diaz Sanchez, habiendo salido para Nova médicos del cuerpo de sanidad militar.

Los heridos, una vez curados de primera intención, fueron trasladados á sus respectivos domicilios.

Hay mucha ansiedad, por conocer detalles del horrible suceso, atri uyéndose la causa de la explosión á rozaduras habidas en la prensa Gonsoon que funcionaba en el taller en que ocurrió la voladura.

Reina la alarma consiguiente entre las familias de los operarios empleados en la fábrica de pólvora en que ha ocurrido la explosión.

Se hacen muchos y sabrosos comentarios contra la actitud poco correcta del alcalde accidental de ésta ciudad Sr. Domingo, por la cesantía del empleado de las oficinas municipales D. Francisco Alemany, hermano del primer teniente de Alcalde, pagano y cajero muchísimas veces de las necesidades municipales, antes de levantar su domicilio de ésta ciudad y dejar vacante por lo tanto la primera tenencia de alcaldía.

Estos son los procedimientos que observa la situación sin convicción alguna política y tan solo con el antifaz de *mascarada liberal*.

### DAVID LLASAT

#### NARMOLISTA LAPIDARIO

CALLE DEL BUENAIRE, 3-TORTOSA

En los pasillos de la Diputación de Madrid se han pegado dos diputados provinciales.

La Corporación se reunió en sesión secreta y el asunto ha quedado terminado.

Se ha concedido patente de invención á D. Antonio Roig y Añó, de Vendrell, por un aparato mecánico para azufrar viñas.

*Colegio Provincial.* Véase anuncio en 4.ª página.

#### EN EL PRINCIPAL

El jueves, la compañía que actua en el bonito coliseo de la calle de Campomanes, puso en escena, por primera vez en esta ciudad, *Magda*, obra alemana del profundo escritor Suderman, vertida al castellano por los distinguidos redactores de *La Publicidad* de Barcelona Sres. Costa y Jordá.

El estreno de tan sublime drama tuvo un éxito grandioso; en *Magda* refléjase el espíritu de rebelión del presente siglo, queriendo romper los viejos moldes, ansiando disfrutar la libertad sin trabas ni cortapisas, á la par que enseña que, á la mujer no debemos tratarla como á un juguete, sino como á la digna compañera del hombre; hay en ella escenas de precioso efecto y de gran naturalidad.

El público la aplaudió con delirio.

La señora Tarés, en su papel de *Magda* nos demostró ser una actriz de mucho mérito y estudiosa. Justas y merecidas fueron las ovaciones que escuchó.

Los señores Pignau y Fages en los personajes de *Max*, el primero y en el de *Pastor* el segundo, estuvieron á gran altura demostrando una vez más que tienen grandes dotes artísticos.

Las señoras Pastor, Mayquez y Rodriguez trabajaron con verdadero arte, especialmente la primera que, por su valer y estudio, conquistase más aplausos cada día.

Los señores Nieva, Lleal, Navarro y Espinosa completaron con su esfuerzo al brillante desempeño de tan sublime drama.

Que fué buena la labor de los artistas lo atestiguan las continuas llamadas á escena á la caída del telón.

Al público dertosense le gusta en extremo la representación de esta clase de obras. Creemos haria bien la empresa en repetirla.

Terminó la agradable velada con la comedia en un acto de Eusebio Blasco *El vecino de enfrente*, que tuvo en continua hilaridad á la concurrencia. Fué bien interpretada, siendo aplaudidos los artistas que en ella tomaron parte.

Pepe Luis.

## AVISO IMPORTANTE

### GRAN SASTRERIA EL PROGRESO

TORTOSA

Participa á su numerosa clientela y al público en general que acaba de recibir un grandioso surtido de géneros para la presente estación de invierno de las mejores fábricas de Sabadell, en novedades, gustos y clases y también una grandiosa colección de géneros para trajes negros como son: Tricots, Estambres, Gergas, Bicuñas, Armures.

Completo surtido de capas enteras desde 40 pesetas hasta 125.

No comprar sin visitar antes esta gran casa, que es la más antigua en su clase y la que puede competir en precios.

Sastrería EL PROGRESO, 7 y 9, Dén Carbó 7 y 9.

Imp. de D. F., San Blas, 54. — Tortosa.

